

MANUAL / HANDLEIDING / ANLEITUNG / INSTRUCTIONS

EXIT SIGN / AUSGANGSSCHILD / UITGANGSBORD / PANNEAU DE SORTIE

LDV65-WPM

EN:

This product is according to the IEC60598-2-22 norm of fire emergency luminaries, it has a nice appearance, easy installation and maintenance, energy consumption and long service life etc. Mainly used at the airport, station, wharf, cinemas, theaters, shopping malls, office buildings and basement etc. As for safety exit sign purpose, when main power failures or troubles, it can be used for dispersing people or fire operation.

Technical parameter:

Input voltage: AC 220-240V~ 60Hz
Rated power: 1W
LED: 5pcs 1500MCD
Duration time: 5 hours
Recharging time: less than 24 hours
Battery specification: 3,6V / 500mAh NI-Cad
Operation environment: Temperature - 5°C ~ 40°C,
Humidity < 85% RH

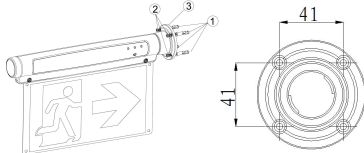
How to use:

1. Please read the instruction manual before operating the lamp.
2. Make sure the electric rating of your home power supply before plugging in.
3. Before initial use, it should be recharged by 24 hours to prolong the battery's service life.
4. Connect the extended cord to main power supply, the charging indicator lamp will light on to show it is in charging, after fully charged, the charging indicator turns off.

Method of installation:

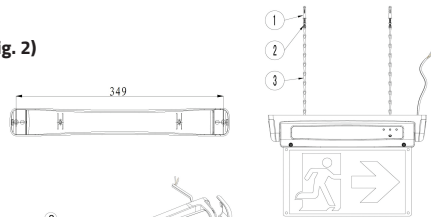
1. Side installation (fig. 1)

- ① expansion bolt
- ② Ø 3,5 x 35 mm screw
- ③ fixed round board



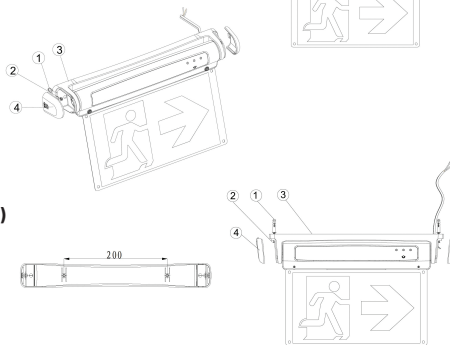
2. Suspension installation (fig. 2)

- ① Screw + plug
- ② Chain holder
- ③ Chain



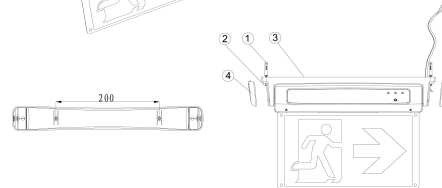
3. Wall installation (fig. 3)

- ① expansion bolt
- ② Ø 3,5 x 35 mm screw
- ③ holder
- ④ side cover



4. Ceiling installation (fig. 4)

- ① expansion bolt
- ② Ø 3,5 x 35 mm screw
- ③ holder
- ④ side cover



Maintenance instructions:

Use a small cotton swab with cleaning alcohol to clean the unit, never use strong or volatile chemicals to clean the unit as it will damage the plastic parts.

DE:

Dieses Produkt entspricht der Norm IEC60598-2-22 für Feuernotleuchten, es hat ein schönes Aussehen, einfache Installation und Wartung, geringer Energieverbrauch und eine lange Lebensdauer. Es wird hauptsächlich an Flughäfen, Bahnhöfen, Kinos, Theater, Einkaufszentren, Bürogebäuden und Keller verwendet. Als Sicherheitsausgangsschild kann es bei Stromausfällen oder -störungen zum leiten von Personen oder zur Brandbekämpfung verwendet werden.

Technische Parameter:

Eingangsspannung: AC 220-240 V~ 60 Hz
Nennleistung: 1W
LED: 5 Stück 1500MCD
Dauer: 5 Stunden
Aufladezeit: weniger als 24 Stunden
Batteriespezifikation: 3,6V / 500mAh NI-Cad
Betriebsumgebung: Temperatur - 5°C ~ 40°C,
Luftfeuchtigkeit < 85% relative Luftfeuchtigkeit

Wie zu verwenden:

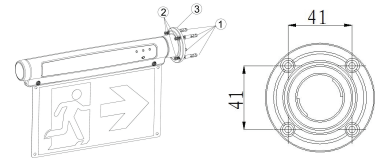
1. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie die Lampe in Betrieb nehmen.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken über die elektrische Nennleistung Ihres Stromanschlusses.
3. Vor dem ersten Gebrauch sollte es 24 Stunden lang aufgeladen werden, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

4. Schließen Sie das Verlängerungskabel an die Hauptstromversorgung an, eine Leuchte sollte aufleuchten, um anzuzeigen, dass aufgeladen wird. Nach vollständigen Aufladen, geht die Leuchte aus.

Installationsmethode:

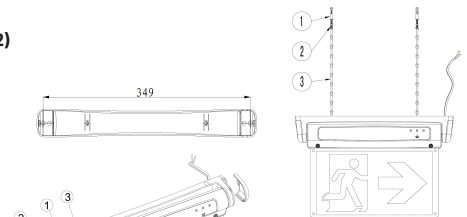
1. Seitenmontage (Abb. 1)

- ① Spreizbolzen
- ② Schraube Ø 3,5 x 35 mm
- ③ festes rundes Brett



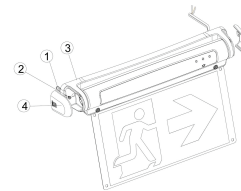
2. Hängeinstallation (Abb. 2)

- ① Schraube + Dübel
- ② Kettenhalter
- ③ Kette



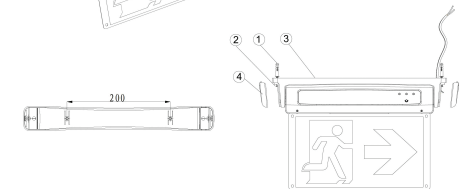
3. Wandmontage (Abb. 3)

- ① Spreizbolzen
- ② Schraube Ø 3,5 x 35 mm
- ③ Halter
- ④ Seitenabdeckung



4. Deckenmontage (abb. 4)

- ① Spreizbolzen
- ② Schraube Ø 3,5 x 35 mm
- ③ Halter
- ④ Seitenabdeckung



Wartungshinweise:

Verwenden Sie ein kleines Wattestäbchen mit Reinigungsalkohol, um das Gerät zu reinigen, verwenden Sie niemals starke oder flüchtige Chemikalien, um das Gerät zu reinigen, da dies die Kunststoffteile beschädigen würde.

NL:

Dit product voldoet aan de IEC60598-2-22-norm voor brandnoodlampen, het heeft een mooi uiterlijk, eenvoudige installatie en onderhoud, energieverbruik en een lange levensduur enz. Hoofdzakelijk gebruikt op de luchthaven, het station, werven, bioscopen, theaters, winkelcomplexen, kantoorgebouwen en kelderverdieping enz. Deze noodunit wordt gebruikt voor vluchtwegaanduiding tijdens stroomstoringen.

Technische parameter:

Ingangsspanning: AC 220-240V~ 60Hz
Nominiaal vermogen: 1W
LED: 5st 1500MCD
Duur: 5 uur
Opladtid: minder dan 24 uur
Batterijspecificatie: 3,6V / 500mAh NI-Cad
Bedrijfsomgeving: Temperatuur - 5°C ~ 40°C,
Vochtigheid < 85% RV

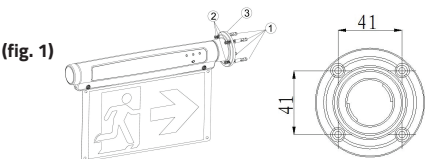
Hoe te gebruiken:

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u de lamp gebruikt.
2. Controleer de spanning voordat u de lamp aansluiting op het elektriciteitsnet.
3. Voor het eerste gebruik moet deze 24 uur worden opgeladen om de levensduur van de batterij te verlengen.
4. Sluit het verlengsnoer aan op de netvoeding, het oplaadlampje gaat branden om aan te geven dat de lamp aan het opladen is. Na volledig opladen gaat de indicator uit.

Wijze van installatie:

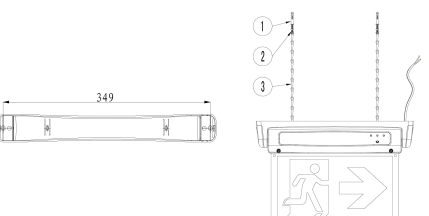
1. Installatie aan de zijkant (fig. 1)

- ① expansiebout
- ② Schroef Ø 3,5 x 35 mm
- ③ Rond aansluitstuk



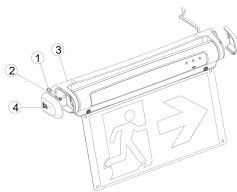
2. Hanginstallatie (fig. 2)

- ① Schroef + plug
- ② Kettinghouder
- ③ Ketting



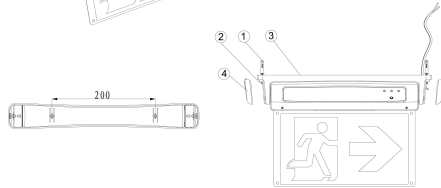
3. Wandmontage (fig. 3)

- ① expansiebout
- ② Schroef Ø 3,5 x 35 mm
- ③ houder
- ④ zijdeksel



4. Plafondmontage (fig. 4)

- ① expansiebout
- ② Schroef Ø 3,5 x 35 mm
- ③ houder
- ④ zijdeksel



Onderhoud instructies:

Gebruik een klein wattenstaafje met reinigingsalcohol om het apparaat schoon te maken, gebruik nooit sterke of vluchtige chemicaliën om het apparaat schoon te maken, aangezien dit de plastic onderdelen zal beschadigen.

FR:

Ce produit est conforme à la norme IEC60598-2-22 des luminaires d'urgence incendie, il a une belle apparence, une installation et un entretien faciles, une consommation d'énergie et une longue durée de vie, etc. Principalement utilisé à l'aéroport, à la gare, au quai, cinémas, théâtres, centres commerciaux, immeubles de bureaux et sous-sol, etc. En ce qui concerne le but de l'enseigne de sortie de sécurité, en cas de panne ou de problème d'alimentation principale, elle peut être utilisée pour disperser les personnes ou les opérations d'incendie.

Paramètre technique:

Tension d'entrée : CA 220-240V~ 60Hz
Puissance nominale : 1W
DEL : 5 pièces 1500MCD
Durée : 5 heures
Temps de recharge : moins de 24 heures
Spécification de la batterie : 3,6V / 500mAh NI-Cad
Environnement de fonctionnement : Température - 5°C ~ 40°C,
Humidité < 85 % HR

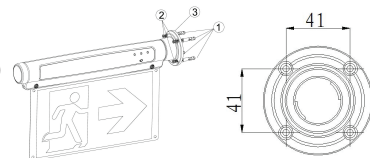
Comment utiliser:

1. Veuillez lire le manuel d'instructions avant d'utiliser la lampe.
2. Assurez-vous de la puissance électrique de votre alimentation domestique avant de brancher.
3. Avant la première utilisation, il doit être rechargé de 24 heures pour prolonger la durée de vie de la batterie.
4. Connectez le cordon prolongé à l'alimentation principale, le voyant de charge s'allumera pour montrer qu'il est en charge, après une charge complète, l'indicateur de charge s'éteint.

Méthode d'installation:

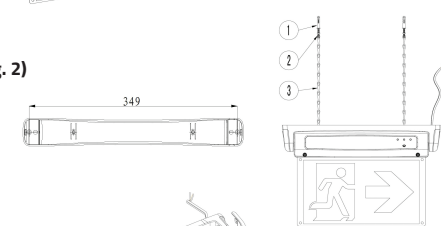
1. Installation latérale (fig. 1)

- ① boulon d'expansion
- ② Vis Ø 3,5 x 35 mm
- ③ plateau rond fixe



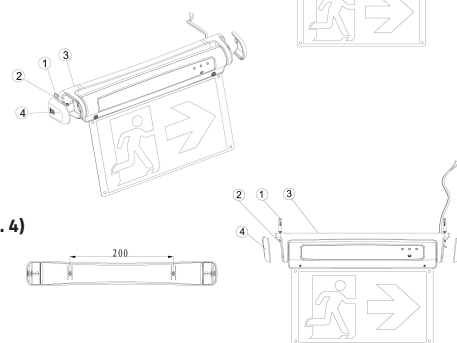
2. Installation suspendue (fig. 2)

- ① Vis + Cheville
- ② Support de chaîne
- ③ Chaîne



3. Installation murale (fig. 3)

- ① boulon d'expansion
- ② Vis Ø 3,5 x 35 mm
- ③ titulaire
- ④ couvercle latéral



4. Installation au plafond (fig. 4)

- ① boulon d'expansion
- ② Vis Ø 3,5 x 35 mm
- ③ titulaire
- ④ capot latéral

Consignes d'entretien:

Utilisez un petit coton-tige avec de l'alcool de nettoyage pour nettoyer l'appareil, n'utilisez jamais de produits chimiques forts ou volatils pour nettoyer l'appareil car cela endommagerait les pièces en plastique.

WARNINGS / WAARSCHUWINGEN / WARNUNGEN / AVERTISSEMENTS

EN:

1. Retain for future reference.
2. The fixing point(s) selected must be capable of supporting the full weight of the light fitting.
3. All fittings must be installed by a competent person in accordance with local regulation.
4. The product is not suitable for covering with thermally insulating material.
5. This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture such as bathroom.
6. Always refer to the installation drawing for the orientation of the product.
7. Wiring diagram is for reference only. Always refer to the terminal marking for wiring and ensure that all electrical connections are tight and that no loose strands are left out of the terminal block.
8. Never put anything on the product or hang anything on any part of this product.
9. Never use the terminal cables to bear the product weight.
10. What to do if the product does not light up after installation? 1: Ensure there is no electricity failure. 2: Ensure all the connections are secured.
11. If you have any doubt about installation/use of this product, consult a qualified electrician.
12. Always disconnect the product from mains at least 10 minutes allowing it to cool down before any maintenance or adjustment.
13. It is recommended to have a regular schedule of care and maintenance to keep the surface condition well.

DE:

1. Für zukünftige Referenz aufbewahren.
2. Die gewählten Befestigungspunkte müssen das volle Gewicht der Leuchte tragen können.
3. Alle Armaturen müssen von einer sachkundigen Person gemäß den örtlichen Vorschriften installiert werden.
4. Das Produkt ist nicht zum Abdecken mit Wärmedämmstoff geeignet.
5. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet und nicht für Bereiche, die ständig Feuchtigkeit ausgesetzt sind, wie z.B. Badezimmer.
6. Bei der Installation immer diese Bedienungsanleitung verwenden.
7. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen fest sind.
8. Legen Sie niemals etwas auf das Produkt und hängen Sie auch nichts daran.
9. Verwenden Sie niemals die Anschlusskabel, um das Produktgewicht zu tragen.
10. Was zu tun ist wenn das Produkt nach der Installation nicht leuchtet? 1: Stellen Sie sicher, dass kein Stromausfall vorliegt 2: Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen gesichert sind.
11. Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation/Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
12. Trennen Sie das Produkt immer mindestens 10 Minuten vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Einstellungen vornehmen.
13. Es wird empfohlen, eine regelmäßige Pflege und einen Wartungsplan zu haben, um den Oberflächenzustand gut zu erhalten.

NL:

1. Bewaar deze informatie voor toekomstige raadpleging.
2. De gekozen bevestigingspunten moeten het volledige gewicht van de armatuur kunnen dragen.
3. Alle fittingen moeten worden geïnstalleerd door een competent persoon in overeenstemming met de lokale regelgeving.
4. Het product is niet geschikt om te bekleden met thermisch isolerend materiaal.
5. Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en niet voor ruimtes die constant onderhevig zijn aan vocht, zoals badkamers.
6. Gebruik altijd deze handleiding voor de installatie.
7. Zorg ervoor dat alle elektrische aansluitingen goed vast zitten en vermijdt loszittende draden.
8. Plaats nooit iets op het product en hang nooit iets op aan enig onderdeel van dit product.
9. Gebruik nooit de aansluitkabels om het gewicht van het product te dragen.
10. Wat te doen als het product niet oplicht? 1: Zorg ervoor dat er geen stroomstoring is. 2: Zorg ervoor dat alle verbindingen veilig en goed aangesloten zijn.
11. Als u twijfelt over de installatie of het gebruik van dit product, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien.
12. Koppel het product altijd ten minste 10 minuten los van het elektriciteitsnet en laat het afkoelen voordat u onderhoud of aanpassingen uitvoert.
13. Het wordt aanbevolen om regelmatig onderhoud uit te voeren om de conditie van het oppervlak goed te houden.

FR:

1. Conservez ces informations pour référence future.
2. Les points de fixation choisis doivent pouvoir supporter tout le poids du luminaire.
3. Tous les raccords doivent être installés par une personne compétente conformément aux réglementations locales.
4. Le produit n'est pas adapté au revêtement avec du matériel thermiquement isolant.
5. Le produit ne convient qu'à une utilisation en intérieur et non aux zones soumises à une humidité constante, telles que les salles de bains.
6. Utilisez toujours ce manuel pour l'installation.
7. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont bien serrées et évitez des fils détachés.
8. Ne placez jamais rien sur ou ne suspendez rien à aucune partie de ce produit.
9. N'utilisez jamais les câbles de connexion pour supporter le poids du produit.
10. Que faire si le produit ne s'allume pas ? 1: Assurez-vous qu'il n'y a pas de panne de courant. 2: Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées et bien connectées.
11. En cas de doute sur l'installation ou l'utilisation de ce produit, consultez un électricien qualifié.
12. Débranchez toujours le produit du secteur pendant au moins 10 minutes et laissez-le refroidir avant d'effectuer tout entretien ou réglage.
13. Il est recommandé d'effectuer un entretien régulier pour maintenir l'état de surface.